

# HG

sanitair  
sanitaire

## KALK WEG ANTI TARTRE

Kalkweg

schuimspray  
spray moussant  
ORIGINEEL  
ORIGINAL



verwijderd kalk snel,  
geeft een stralend resultaat

élimine rapidement le tartre,  
donne un résultat éclatant

500 ml e

### HG kalkweg schuimspray

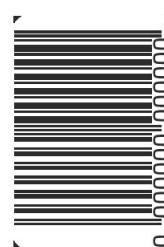
Sanitair staat dagelijks schoon aan kalkaanslag. Want waar water komt, is immers ook kalk. En deze kalk laat een doffe was achter op bijvoorbeeld tegels, douchecabines, kunststof baden, wastafels, kranen, aanrechtbladen en in het toilet. HG "kalkweg schuimspray" verwijdert deze kalkaanslag grondig en snel. Een stralende glans is het resultaat.

**Gebruiksaanwijzing:** De nippel op de voorzijde indrukken en een kwartslag draaien. Indien u de fles eerder heeft gebruikt, kunnen er mogelijk resten van de vloeistof zijn achtergebleven in de spuitopening waardoor deze bij hergebruik minder goed zou kunnen functioneren. Vijf adviseren u derhalve om bij hergebruik de spuitopening altijd eerst goed door te spoelen met behulp van heet water uit de kraan, bijvoorbeeld via de ontluchtingsgaatjes aan de zijkant van het schuimspijpje. HG "kalkweg" opspuiten en even laten inwerken. Daarna afspelen of afnemen met een vochtig doekje. Is de aanslag hardnekkiger, dan HG "kalkweg" langer laten inwerken. Echter niet langer dan 5 minuten en niet laten indrogen. Desgewenst de behandeling herhalen. Na gebruik de nippel weer een kwartslag terug draaien (blokkeerstand). Door regelmatig schoon te maken met HG "kalkweg" wordt het oplopen van een kalkaanslag voorkomen en zien uw douche, wc en aanrecht er altijd stralend uit.

**Attentie: Fles rechtop vervoeren en bewaren.** HG "kalkweg" niet toepassen op kalkhoudende natuursteensoorten (zoals marmer) en niet-zuurbestendige oppervlakken. Voor geëmailleerde badkuipen HG "professionele kalkaanslag verwijderaar" 1:10 verdund met water gebruiken. Tijdens gebruik goed ventileren. • Gevegensblad medisch personeel is op te vragen via +31 (0)36 54 94 777 • Consument informatieblad is te verkrijgen op [www.HG.eu](http://www.HG.eu)



0521801105003 1912

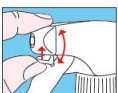


### HG spray moussant anti-tartre

Chaque jour, vos sanitaires sont exposés aux dépôts calcaires. En effet, partout où il y a de l'eau, il y a aussi du calcaire. Et ce calcaire laisse un film tenace sur les carreaux, cabines de douche, baignoires en synthétique, lavabos, robinets, plans de travail et dans les toilettes. HG "spray moussant anti-tartre" élimine complètement et rapidement ces dépôts calcaires. Résultat: vos sanitaires retrouvent tout leur éclat.

**Mode d'emploi:** Appuyer sur le bec de pulvérisation et le tourner d'un quart de tour. Si vous avez précédemment utilisé le flacon, il est possible que des résidus de produit soient restés dans l'orifice du vaporisateur, de sorte que celui-ci peut moins bien fonctionner. Nous vous conseillons donc, lorsque vous réutilisez le vaporisateur, toujours commencer par rinçage à l'eau chaude du robinet, par exemple via les orifices d'aération situés sur le côté du mousseur. Vaporiser HG "anti-tartre" sur la surface à traiter et laisser agir quelques instants. Ensuite rincer ou essuyer avec un chiffon humide. En cas de forte ténacité, laisser agir HG "anti-tartre" plus longtemps - mais pas plus de 5 minutes. Ne pas laisser sécher. Au besoin, répéter le traitement. Après usage, retourner le bec de pulvérisation d'un quart de tour (position de blocage). Un nettoyage régulier évite l'accumulation et évite la formation de dépôts calcaires et fait briller votre douche, toilettes et évier tous les jours.

**Attention: Transporter et conserver le flacon à la verticale.** Ne pas utiliser HG "anti-tartre" sur le marbre ou autres pierres naturelles calcaires ou autres surfaces non résistantes aux acides. Pour portables et lagers, HG "anti-tartre" "professionnel" dilué avec de l'eau 1:10 dans le rapport indiqué sur l'emballage. Bien aérer en cours d'utilisation. • A fiche produit destinée au personnel médical peut être demandée au +31 (0)36 54 94 777 • La fiche d'informations destinée aux consommateurs est disponible à l'adresse [www.HG.eu](http://www.HG.eu)



bevat o.a. / contient entre autres / enthält u.a.:  
niet ionogene oppervlakte actieve stoffen / agents de surface non ioniques / nichtionische Tenside < 5%  
parfumes / Duftstoffe: alpha-isomethyl ionone, butylphenyl methylproprional

**GEVAAR H314**- Verorzoakt ernstige brandwonden en oogletsel. P101- Bij het inwinnen van medisch advies, de verpakking of het etiket ter beschikking houden. P102- Buiten het bereik van kinderen houden. P280- Draag beschermende handschoenen en oogbescherming. P301+P330+P331- NA INSLIKKEN: de mond spoelen. • **GEEN** braken opwekken. P303+P361+P353- BIJ CONTACT MET HUID OF KLEDING: Het haar: verontreinigde kleding onmiddellijk uittrekken. Huid met water afspoeien (of afdoechen). P305+P351+P338- BIJ CONTACT MET DE OGEN: voorzichtig afspoeien met water gedurende een aantal minuten; contactlenzen verwijderen, indien mogelijk, blijven spoelen. P501- Inhoudverpakking afvoeren naar inzamelpunt voor gevaarlijke afvalstoffen. • **OPLETINGEN** H314- Provoque de graves brûlures de la peau et de graves lésions des yeux. P101- En cas de consultation d'un médecin, garder à disposition le récipient ou l'étiquette. P102- Tenir hors de portée des enfants. P280- Porter des gants de protection et un équipement de protection des yeux. P301+P330+P331- EN CAS D'INGESTION: Rincer la bouche. NE PAS faire vomir. P303+P361+P353- BIJ CONTACT MET HUID OF KLEDING: Retirez immédiatement tous les vêtements contaminés. Rincer la peau à l'eau (ou se doucher). P305+P351+P338- EN CAS DE CONTACT AVEC LES YEUX: rincer avec précaution à l'eau pendant plusieurs minutes. Enlever les lentilles de contact si le victime en porte et si elles peuvent être facilement retirées. Continuer à rincer. P501- Éliminer le contenu et le récipient en conformité avec les réglementations nationales, régionales et internationales. Contient: acide phosphorique EINECS: 231-633-2. **GEFAHR** H314- Verursacht schwere Verätzungen der Haut und schwere Augenschäden. P101- Ist ärztlicher Rat erforderlich, Verpackung oder Kennzeichnungsetikett bereithalten. P102- Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen. P280- Schutzhandschuhe und Augenschutz tragen. P301+P330+P331- BEI VERSCHLÜCKEN: Mund ausspülen. KEIN Erbrechen herbeiführen. P303+P361+P353- BEI KONTAKT MIT HAAR: Verschmutzte Kleidung sofort ausziehen. Haut mit Wasser abwaschen (oder duschen). P305+P351+P338- BEI KONTAKT MIT DEN AUGEN: Einige Minuten lang behutsam mit Wasser spülen. Eventuell vorhandene Kontaktlinsen nach Möglichkeit entfernen. Weiter spülen. P501- Inhalt und Behälter in Übereinstimmung mit allen lokalen, regionalen, nationalen und internationalen Gesetzen entsorgen. Enthält: Phosphorsäure EINECS: 231-633-2.

### HG Kalkweg Schuimspray

Sanitäreinrichtungen sind täglich Kalkablagerungen ausgesetzt. Denn wo Wasser ist, ist schließlich auch Kalk. Und dieser Kalk hinterlässt ein filmartiges Belag zum Beispiel auf Fliesen und Duschkabinen, in Kunststoffbadewannen, in Waschbecken, auf Hähnen und Oberflächen und in der Toilette. HG "Kalkweg Schuimspray" entfernt diese Kalkablagerungen gründlich und schnell. Das Ergebnis ist ein strahlender Glanz.

**Gebruiksaanwijzing:** Den Sprühaufsatz an der Vorderseite steinhaltig um ein Viertel drehen. Falls Sie die Flasche bereits eher benutzt haben, können Reste des Flüssigmittels in der Sprühöffnung zurückgeblieben sein, was die Funktion bei erneuter Verwendung möglicherweise beeinträchtigt. Bei Verwendung des Sprühaufsatzes ist deshalb, die Sprühöffnung zunächst mit heißem Leitungswasser durchzuspielen, zum Beispiel über die Entlüftungslöcher an der Seite des Schaumspatzen. HG "Kalkweg Schuimspray" aufsprühen und kurz einwirken lassen. Anschließend abspritzen oder mit einem feuchten Tuch abreiben. Ist der Belag hartnäckiger, HG "Kalkweg Schuimspray" länger einwirken lassen. Jedoch nicht länger als 5 Minuten und keinesfalls antrocknen lassen. Falls erforderlich die Behandlung wiederholen. Nach Gebrauch den Sprühaufsatz wieder um ein Viertel zurückdrehen (Verriegelung). Durch die regelmäßige Anwendung von HG "Kalkweg Schuimspray" wird der Kalkbelag von Grund auf verhindert und Dusche, WC und Waschtische glänzen wie neu.

**Achtung:** Die Flasche aufrecht stehend transportiert und lagern. HG "Kalkweg Schuimspray" nicht anwenden auf kalkhaltigen Natursteinen (Marmor, Travertin) und säureempfindlichen Untergründen. Für Emaillebadewannen ist HG "professioneller Kalkentferner" 1:10 mit Wasser verdünnt anzuwenden. Während der Anwendung gut lüften. • Medizinische Personal kann Produktadaten unter der Rufnummer +31 (0)36 54 94 777 erfragen. • Das Informationsdatenblatt für Konsumenten ist unter [www.HG.eu](http://www.HG.eu) erhältlich.